



BETÜL ERTEK

ASST. PROF.

International Researcher IDs

ScholarID: RI80ZesAAAAJ

ORCID: 0000-0003-0693-9783

Publons / Web Of Science ResearcherID: AAA-1713-2021

ScopusID: 57223023812

Yoksis Researcher ID: 207523

Biography

Betül Ertek had a Bachelor of Arts, Letters and Languages with a specialization in *"Modern Letters"* from the University Lumière Lyon 2 where she continued her master in Human and Social Sciences *"Professions in School Education, Training and Culture"* with the specialty in *"Education and Diversity"*. Her master's thesis focuses on "The versatility of school teachers in primary education in France and Turkey: a different conception and issues, linked to the political and cultural dimensions of education".

She continued her studies at the University of Rouen Normandie where she carried out her PhD on "Vocabulary development in Turkish and French of bilingual Turkish-French and monolingual Turkish and French children aged between 6 and 10 years" in 2017. She completed all her studies in France where she was born.

Doctor in Language Sciences-Linguistic, Betül Ertek has been teaching in the Department of Didactics of French as a Foreign Language at the Atatürk Faculty of Pedagogy at Marmara University since 2013. She teaches in the fields of **Research Methodology**, **Methods of Teaching French** and **Assessment** at the Bachelor as well as in those of **Enunciation and Pragmatics** at the Master and **Academic Writing** at the PhD levels. Her research focuses mainly on the teaching and didactics of French, linguistics and language acquisition.

Learning Knowledge

Doctorate
2012 - 2017

Université de Rouen, Language Sciences, Linguistics, France

Postgraduate
2010 - 2012

Université Lumière Lyon II, Humanities and Social Sciences, School, Education, Teaching and Culture Professions, France

Undergraduate
2007 - 2010

Université Lumière Lyon II, Literature, Modern Literature, France

Foreign Languages

Italian, B1 Intermediate

Turkish, C2 Mastery

English, B2 Upper Intermediate

Spanish, B1 Intermediate

French, C2 Mastery

Dissertations

Doctorate, "Development of lexicon of French-Turkish bilingual and Turkish and French monolingual children aged 6 to 10 years-old.", Université de Rouen, Language Sciences, Linguistics, 2017

Postgraduate, "The versatility of primary teachers in France and Turkey: different concepts and objectives depending on the political and cultural dimensions of education", Université Lumière Lyon II, Humanities and Social Sciences, School, Education, Teaching and Culture Professions, 2012

Academic Titles / Tasks

Assistant Professor 2019 - Continues	Marmara University, Ataturk Faculty of Education, Foreign Languages Education
Lecturer PhD 2017 - 2019	Marmara University, Ataturk Faculty of Education, Foreign Languages Education
Lecturer 2013 - 2017	Marmara University, Ataturk Faculty of Education, Foreign Languages Education

Supported Projects

1. Ertek B., Akinci M., Montanari E., Universities of Other Countries Supported Project, PHC PROCOPE 2017 : "Développement de l'acquisition du lexique chez des enfants bilingues issus de la communauté turque en France et en Allemagne", 2017 - 2018
2. Ertek B., Mehmet-Ali A., Emel T. D. H., Universities of Other Countries Supported Project, PHC AURORA 2017 : "Contacts et changement de langues chez les familles turques en France et en Norvège : approche intergénérationnelle", 2017 - 2017

Jury Memberships

Competition, Concours d'écriture créative 2022, May, 2022

Post Graduate, Post Graduate, Marmara Üniversitesi, January, 2022

Post Graduate, Post Graduate, Université de Rouen, September, 2021

Competition, Concours de podcast 2021, June, 2021

Competition, Concours d'écriture créative 2020, March, 2020

Articles Published in Other Journals

1. **Analysis of the Factors and Reasons Determining the Choice of French Speaking International Students to Pursue their Higher Education in Türkiye**
Sarıyıldız A., Ertek B.
TURKISH STUDIES - EDUCATIONAL SCIENCES, vol.18, no.1, pp.281-300, 2023 (Peer-Reviewed Journal)
2. **Impact of syntactic transfers in the learning of French as a foreign language among Turkish students**
Ertek B., Karakaş İ.
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING, vol.10, no.4, pp.1-22, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
3. **Development of Language Learning Strategies: Student Practices Before and During Online Education**
Ertek B.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, no.26, pp.1039-1063, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
4. **Vocabulary access in L1 and L2 of French-Turkish bilingual children in France aged 6 to 10 years**
Ertek B., Akinci M.
SHS Web of Conferences, vol.138, pp.1-18, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
5. **Analysis of Written Production in French L3 of Turkish Language**
Ertek B.
International Journal of Language Academy (IJLA), vol.9, no.4, pp.184-206, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
6. **Distance education today: digital renovation and transformation of the teacher's role**
Ertek B., Demirkan M.
Synergies Turquie, no.14, pp.29-46, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
7. **Bilingualism and Biculturalism: Migration, Identity and Ownership**
Ertek B., Süverdem F. B.
The Journal of International Lingual Social and Educational Sciences, vol.6, no.2, pp.183-207, 2020 (Peer-Reviewed Journal)
8. **Selection and use of teaching aids in teaching French as a Foreign Language**
Ertek B.
Synergies Turquie, no.13, pp.45-66, 2020 (Scopus)
9. **Fransız Dili Eğitimi Bölümünde Lisans Öğrencilerine Göre "Üniversite Pedagojisi" Kavramı**
Ertek B.
The Journal of International Lingual Social and Educational Sciences, vol.6, no.1, pp.49-65, 2020 (Peer-Reviewed Journal)
10. **Respect des règles d'écriture et rédaction efficace : passer un cap**
Ertek B.
Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.29, no.1, pp.149-162, 2020 (Peer-Reviewed Journal)
11. **Le système orthographique de la langue française : les difficultés de l'unité sonore et sémantique**
Ertek B.
Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, no.41, pp.365-379, 2019 (Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

1. **Recherches et pratiques actuelles en didactique des langues et des cultures**
Ertek B. (Editor)
Eğitim Yayınevi, Konya, 2023
2. **L'enseignement du premier degré en France et en Turquie**
Ertek B.
in: International Research in Education Sciences IV, Assoc. Prof. Dr. Bahadır Gülbahar, Editor, Eğitim Yayınevi, Konya, pp.33-50, 2022
3. **La polyvalence des enseignants en France et en Turquie**
Ertek B.

in: International Research in Education Sciences IV, Assoc. Prof. Dr. Bahadır Gülbahar, Editor, Eğitim Yayınevi, Konya, pp.51-76, 2022

4. **Cultural Aspects of Language Learning**

ERTEK B.

in: Linguistics: Cross-Cultural Perspectives, Süverdem Fatma Büşra & Tekalp Selen, Editor, Peter Lang, Berlin, pp.51-69, 2022

5. **Nouveau Bien Sûr ! Guide du professeur B1.1**

DARILMAZ A., ERTEK B., SÖZER UZEL E., BAYRAKCI G. Z., ERBAŞ M., MÜLAYİM S.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYINLARI, 2021

6. **Nouveau Bien Sûr ! Cahier d'exercices B1.1**

DARILMAZ A., ERTEK B., SÖZER UZEL E., BAYRAKCI G. Z., ERBAŞ M., MÜLAYİM S.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYINLARI, 2021

7. **Nouveau Bien Sûr ! Livre de l'élève B1.1**

DARILMAZ A., ERTEK B., SÖZER UZEL E., BAYRAKCI G. Z., ERBAŞ M., MÜLAYİM S.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI YAYINLARI, 2021

8. **L'étudiant face au message humoristique**

Ertek B., Demirkan M., Başkan N. S.

in: Littera Edebiyat Yazıları, Prof. Dr. Cengiz Ertem, Editor, Ürün Yayıncılık, Ankara, pp.189-198, 2014

9. **Enquête d'expérimentation sur l'impact de l'humour**

Ertek B., Demirkan M., Başkan N. S.

in: Littera Edebiyat Yazıları, Prof. Dr. Cengiz Ertem, Editor, Ürün Yayıncılık, Ankara, pp.199-209, 2014

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

1. **Yabancı Dil Öğretiminde Dilsel Farkındalık Yaklaşımının Kullanımı**

ER M., ERTEK B.

IV. Uluslararası Avrupalı Türkler ve İki Dillilik Çalışmaları Kongresi, Amsterdam, Netherlands, 18 March 2023

2. **Analyse de la production écrite en français des enseignants EILE de langue turque**

ERTEK B.

1. International Symposium on Foreign Language Teaching, Ankara, Turkey, 28 - 30 June 2021

3. **Analyse de la production écrite en français L3 des enseignants EILE de langue turque**

Ertek B.

1er Symposium International de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, Ankara, Turkey, 28 - 30 June 2021

4. **Renouveau dans l'enseignement du numérique et transmutations du rôle de l'enseignant**

Ertek B.

1er Symposium International de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, Ankara, Turkey, 28 - 30 June 2021

5. **Fransızca Öğretmen Adaylarının Fransızca Yazma Dersine ve Fransızca Yazmaya Yönelik Beklentileri ve Görüşleri**

Ertek B.

7. Uluslararası Bilimsel Araştırmalar Kongresi, Ankara, Turkey, 13 - 14 March 2020, pp.14

6. **Yabancı Dil Olarak Fransızca Öğretiminde Öğrencilerin Fransız Kültürüne İlişkin Görüşleri**

Ertek B.

VI. Uluslararası Eğitim ve Sosyal Bilimlerde Akademik Çalışmalar Sempozyumu, Ankara, Turkey, 13 - 15 June 2019, pp.7-30

7. **Étude des alternatives de réponses utilisées par les enfants bilingues franco-turcs en compensation du manque de lexique en L2 dans le cadre du français parlé**

Ertek B.

2ème colloque international de l'enseignement du français parlé, Rouen, France, 24 - 25 October 2019, pp.14

8. **Le concept de « pédagogie universitaire » selon les étudiants de Licence en Didactique du Français Langue Étrangère**
ERTEK B.
Uluslararası Jiles Kongresi, Ankara, Turkey, 21 - 22 June 2019
9. **Lisans Öğrencilerinin Okuduklarını Anlama Becerisi Üzerine Bir Araştırma: Marmara Üniversitesi Fransızca Öğretmenliği Örneği**
Ertek B.
III. Uluslararası Eğitim Bilimleri ve Sosyal Bilimler Sempozyumu, Nevşehir, Turkey, 25 - 27 June 2019, pp.47
10. **Apprentissage de la langue du pays d'accueil comme langue d'intégration (ALPALI). Un moyen novateur d'intégration et de co-existence : le cas en France**
DEMİRKAN M., ERTEK B., BAŞKAN N. S.
9e Congrès Panhellénique et International des Professeurs de français, Athens, Greece, 20 - 23 October 2016, vol.1, pp.244-258
11. **La diversité linguistique à l'école : le cas des enfants bilingues franco-turcs**
Ertek B.
I. International Congress of Bilingualism Studies and European Turks, Paris, France, 28 October 2018, pp.35
12. **Lexical comprehension and production strategies in L1 and L2 of Turkish-French bilingual children in France**
ERTEK B., AKINCI M. A.
19th International Conference on Turkish Linguistics, Astana, Kazakhstan, 17 - 19 August 2018
13. **Pourquoi et comment l'interculturel peut-il devenir l'un des moyens d'intégration et de co-existence ?**
Ertek B., Demirkan M., Başkan N. S.
9e congrès panhellénique et international des professeurs de français, Athens, Greece, 20 - 23 October 2016, pp.1
14. **Évaluation du vocabulaire des enfants bilingues à partir d'une batterie de test étrangère**
Ertek B., Akinci M.
Research methodology in the field of second language acquisition and learning, Montpellier, France, 30 May - 01 June 2018, pp.19
15. **6-11 Yaş Arası Çift Dilli Fransızca-Türkçe ve Tek Dilli Türkçe ve Fransızca Konuşan Çocuklarda Kelime Gelişimi**
Ertek B.
32. Ulusal Dilbilim Kurultayı, İzmir, Turkey, 3 - 04 May 2018, pp.1
16. **Uyum dili olarak Türkçe**
Ertek B., Demirkan M., Başkan N. S.
1. Uluslararası Yabancı Dil Olarak Türkçenin Öğretimi Bilgi Şöleni, Bursa, Turkey, 17 - 19 May 2017, pp.43-44
17. **Development of Lexicon of Turkish-French bilingual and Turkish and French monolingual children at primary school**
Ertek B.
18. Uluslararası Türk Dilbilim Kurultayı, Adana, Turkey, 24 - 26 February 2017, pp.1

Courses

Techniques d'écriture en français, Undergraduate, 2023 - 2024

Fransızca Öğretim Yöntemleri II, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017

Docimologie et évaluation en FLE, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Méthodes de recherche en éducation, Undergraduate, 2023 - 2024

Pragmatique et enseignement des langues, Undergraduate, 2023 - 2024

Fransızca Öğretim Yöntemleri I, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017

Enonciation et Pragmatique I, Postgraduate, 2022 - 2023
Bilgisayar Destekli Fransızca Öğretimi, Undergraduate, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020
Écriture académique en français, Doctorate, 2021 - 2022
Écriture académique française I, Doctorate, 2022 - 2023
Enseignement des compétences langagières en FLE I, Undergraduate, 2022 - 2023
Technologies d'apprentissage, Undergraduate, 2021 - 2022, 2020 - 2021
Fransızca Sınav Hazırlama ve Değerlendirme, Undergraduate, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018
Fransızca Bilimsel Araştırma Yöntemleri, Undergraduate, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018
Sözcelem ve Edimbilim I, Postgraduate, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020
Sözcelem ve Edimbilim II, Postgraduate, 2020 - 2021, 2019 - 2020
Öğretim Teknolojileri , Undergraduate, 2020 - 2021
Fransızca Okuma II, Undergraduate, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016
Fransızca Öğretim Teknolojileri ve Materyal Tasarımı, Undergraduate, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018
Etkili İletişim, Undergraduate, 2018 - 2019, 2017 - 2018
Fransızca Okuma I, Undergraduate, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014
Fransızca Sözlü İletişim I, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014
Öğretmenlik Uygulaması, Undergraduate, 2013 - 2014
Fransızca Sözlü İletişim II, Undergraduate, 2013 - 2014
İleri Okuma ve Yazma Becerileri II, Undergraduate, 2013 - 2014
Fransızca Ses Bilgisi ve Yazım Kuralları, Undergraduate, 2013 - 2014
Fransızca Yazma I, Undergraduate, 2013 - 2014

Advising Theses

Ertek B., Analyse des interférences phonologiques de l'anglais sur le français chez les étudiants turcophones en FLE, Postgraduate, İ.Aydın (Student), Continues
Ertek B., Analyse des erreurs issues de la conjugaison des verbes en français écrit des étudiants turcs de FLE, Postgraduate, M.Ceren(Student), Continues
Ertek B., Opinions des futurs professeurs de français sur la place et la prise en compte des intelligences multiples dans l'enseignement-apprentissage du FLE, Postgraduate, M.Yazgı(Student), 2024
Ertek B., Expérimentation de l'approche « éveil aux langues » à l'école primaire en Turquie , Postgraduate, M.Er(Student), 2022
Ertek B., Impact des transferts syntaxiques dans l'apprentissage du Français Langue Étrangère chez les étudiants turcs, Postgraduate, İ.Karakaş(Student), 2021

Activities in Scientific Journals

Milli Eğitim Bakanlığı/"Nouveau Bien Sûr !", Editor, 2022 - Continues
Milli Eğitim Bakanlığı/"Nouveau Bien Sûr !", Foreign Language Redactor, 2019 - 2022

Scientific Refereeing

Istanbul University Press, Journal Indexed in ESCI, May 2023
Istanbul University Press, Journal Indexed in ESCI, May 2023
Uluslararası Anadolu Sosyal Bilimler Dergisi, Other Indexed Journal, April 2023
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, January 2023
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, January 2023
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Other Indexed Journal, November 2022

Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Other Indexed Journal, November 2022
Boğaziçi Üniversitesi Eğitim Dergisi, Other Indexed Journal, August 2022
Turkish Journal of Diaspora Studies, Other Indexed Journal, August 2022
International Journal of Language Academy, Other Indexed Journal, May 2022
International Journal of Languages' Education and Teaching, Other Indexed Journal, May 2022
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, January 2022
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, September 2021
Dokuz Eylül Üniversitesi Buca Eğitim Fakültesi Dergisi, Other Indexed Journal, July 2021
Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Other Indexed Journal, December 2020
Turkish Journal of Educational Studies, Other Indexed Journal, September 2020
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, April 2020
SYNERGIES TURQUIE, Other Indexed Journal, July 2019

Scientific Consultations

TÜBİTAK, Project Consultancy, Marmara University, Ataturk Faculty of Education, Foreign Languages Education, Turkey, 2023 - 2023
TÜBİTAK, Project Consultancy, Marmara University, Ataturk Faculty of Education, Foreign Languages Education, Turkey, 2022 - 2022

Tasks In Event Organizations

Ertek B., 4e Congrès européen de la FIPF Ensemble en français ! Réfléchir, échanger, agir sur le monde d'aujourd'hui et de demain, Scientific Congress, Bucuresti, Romania, Eylül 2024
Ertek B., Imago Mundi An Overview of Metaphor: Creativity, Phraseology & Discourse , Scientific Congress, Cagliari, Italy, Mayıs 2024

Scientific Research / Working Group Memberships

Réseau Thématique En Acquisition Des Langues Secondes Réal2 , Université Paris 8, France, <https://real.cnrs.fr/>, 2018 - Continues

Metrics

Publication: 38

Congress and Symposium Activities

IV. Uluslararası Avrupalı Türkler ve İki Dillilik Çalışmaları Kongresi, Attendee, Amsterdam, Netherlands, 2023
Attendee, Orleans, France, 2022
1. Uluslararası Yabancı Dil Eğitimi Sempozyumu (YABDİLSEM), Attendee, Ankara, Turkey, 2021
1. Uluslararası Yabancı Dil Eğitimi Sempozyumu (YABDİLSEM), Attendee, Ankara, Turkey, 2021
Journées d'études du Réseau d'Acquisition des Langues Secondes (RéAL2), Attendee, Paris, France, 2017

Invited Talks

L'utilisation des ressources en ligne dans l'apprentissage du français, Conference, Università degli Studi di Cagliari, Italy, May 2023

İki Dilli Türk Çocuklar İçin Materyaller, Seminar, New York Cumhuriyet Okulu, United States Of America, March 2023

Anadilimiz Türkçenin Önemi ve Kullanımı, Seminar, Bern Eğitim Müşavirliği, Switzerland, February 2023

Les supports pédagogiques en classe de langue, Seminar, Università degli Studi di Cagliari, Italy, May 2022

Türkçeyi geliştirmenin yolları: 4 temel dil becerisini anlamak ve hayata geçirmek, Seminar, New York Cumhuriyet Okulu, United States Of America, February 2022

Les avantages du bilinguisme dans l'enseignement, Seminar, Paris Büyükelçiliği Eğitim Müşavirliği, France, October 2019

Le biculturalisme : un concept au cœur de l'enseignement, Seminar, Paris Büyükelçiliği Eğitim Müşavirliği, France, July 2019

Research Areas

Education in Foreign Languages, Education in French, Linguistics